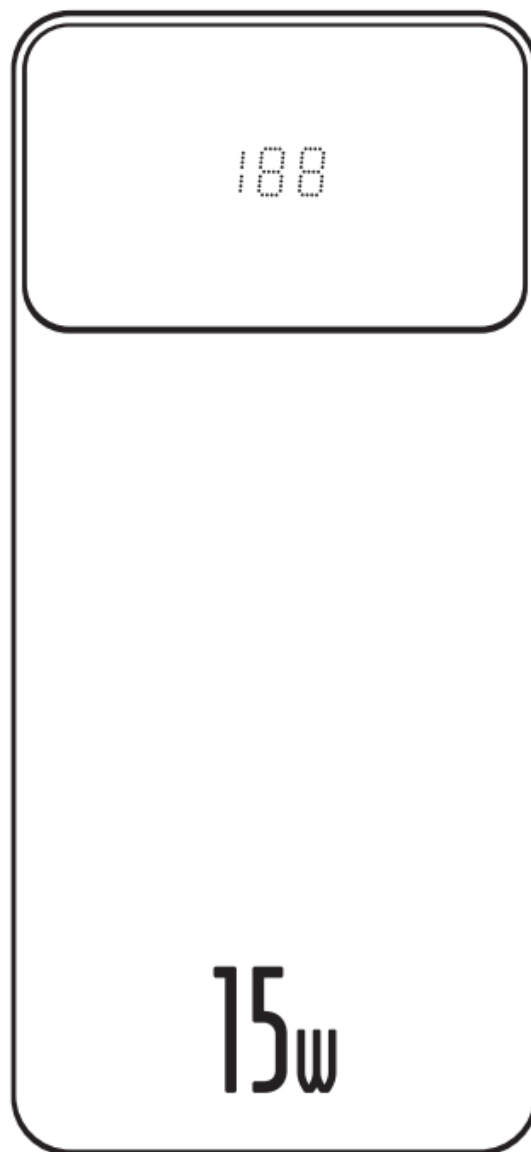


Baseus



Baseus-PPDML-J02

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 9
Čeština	10 – 16
Slovenčina	17 – 23
Magyar	24 – 30
Deutsch	31 – 37

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

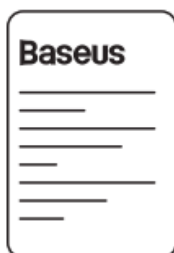
Product parameter

Name:	Bipow Digital Display Power bank 20 000 mAh 15 W
Model No.:	PPND20
Battery type:	Polymer lithium battery
Capacity:	20 000 mAh /3.7 V (74 Wh)
Rated capacity:	12 000 mAh (5 V= 3 A)
Energy conversion rate:	≥75 %
Micro Input:	5 V = 2 A
Type-C Input:	5 V=3 A
USB1/USB2 Output:	5 V= 3A
Type-C Output:	5 V=3 A
Total Output:	5 V=3 A
Size:	151 x 68.8 x 29.5 mm
Weight:	452 g

Packing list



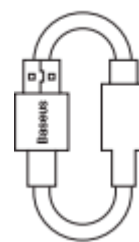
Power Bank x 1



User Manual x 1

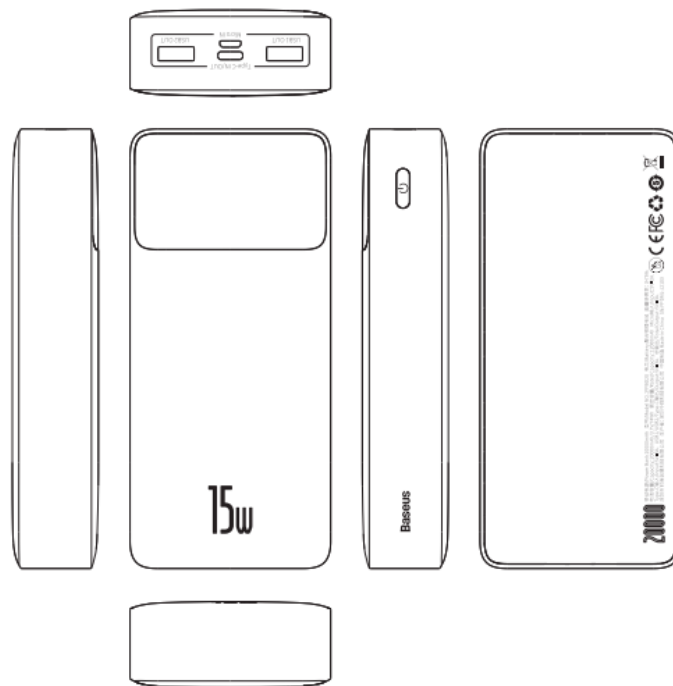


Warranty Card x 1



Charging Cable x 1

Product diagram



Product description

This product is a dual input and three output portable power bank, which can charge three devices at the same time. The product has the characteristics of power digital display, Type-C dual-way charging, mini portable and so on. It has built-in over-current, over-voltage, over temperature, short circuit protection and other multiple safety protection circuits.

Instructions for the use of products

Charging operation instructions

Charging your mobile phones or other digital devices by using Bipow Power Bank

- 1) Check and make sure the charging voltage of your digital products is consistent with the voltage output of Bipow Power Bank.
- 2) Select and use the original charging cable of your digital products, connect one end of it with your digital product, and the other end with the output port of Bipow Power Bank, then Bipow Power Bank automatically starts to charge your digital product, with the LED indicator lit all the time.

Charging Bipow Power Bank by using AC charger or PC USB port

- 1) Select and use the original USB cable, connect the iP or Type-C port with the iP or Type-C input port of Bipow Power Bank.
- 2) Connect the USB-A or Type-C connector with the USB port of AC charger or PC USB port, and the LED indicator begins to flash, that is charging Bipow Power Bank. While full charge the indicators become lit constantly.

Use environment

Use ambient temperature: non tropical area below 0°C to 35°C.

Icon description

The 5-year icon to the “effective life of environmental protection”, not the product quality assurance period. Electronic products all contain toxic and harmful substances such as lead, mercury and cadmium. Once they are overused, toxic and harmful substances may leak or mutate, cause pollution to the environment, or cause serious damage to people and property. The term of “environmental protection uses” means that all electronic products will be required to use within this affective period. We will no longer be responsible for the quality of the products due to the safety risks that arise after the safe use period.

Safety warning instructions tips

1. Due to the existence of conversion efficiency, so rated output capacity is less than battery capacity.
2. When you need to check the power, press the power button once and the LED indicator lights up to show the current power. In the connectionless state, the power will automatically sleep after about 30 seconds.
3. Please charge your power bank periodically (at least one time with 5 months recommended) to maintain its long service life.
4. Improper use of the product can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety.

5. Consumer shall be liable for any personal and property damage resulted from their improper use against the user manual or ignoring the warning, to which our company will not bear any legal liability.
6. Disintegration of this product by non-professionals is strictly prohibited.
7. Use of household appliances or loads more than the output current of this product shall be avoided (no output due to circuit protection).
8. Intense physical actions including knocking, throwing, trampling on, and squeezing, etc. shall be avoided.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Power Bank

Model / Type: PPDML-J02

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. 2014/30/EU

Directive No. 2014/35/EU

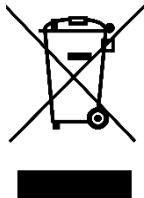
Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 255 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

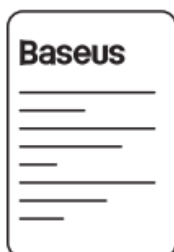
Parametry produktu

Název:	Bipow Power banka s digitálním displejem 20 000 mAh 15 W
Číslo modelu :	PPND20
Typ baterie:	Polymerní lithiová baterie
Kapacita:	20 000 mAh / 3,7 V (74 Wh)
Jmenovitá kapacita:	12 000 mAh (5 V $\equiv$ 3 A)
Rychlost přeměny energie:	≥ 75 %
Mikro vstup:	5 V $\equiv$ 2 A
Vstup typu C:	5 V $\equiv$ 3 A
Výstup USB1/USB2:	5 V $\equiv$ 3A
Výstup typu C:	5 V $\equiv$ 3 A
Celkový výkon:	5 V $\equiv$ 3 A
Velikost:	151 x 68,8 x 29,5 mm
Hmotnost:	452 g

Obsah balení



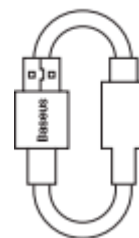
Power banka x 1



Uživatelská příručka x 1

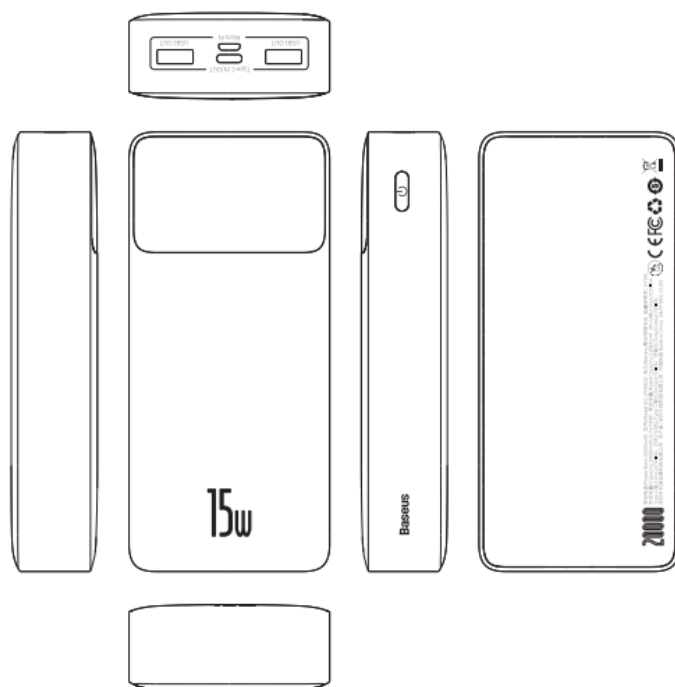


Záruční karta x 1



Nabíjecí kabel x 1

Schéma produktu



Popis produktu

Tento produkt je přenosná powerbanka se dvěma vstupy a třemi výstupy, která dokáže nabíjet tři zařízení současně. Výrobek má vlastnosti digitálního displeje napájení, dvoucestného nabíjení typu C, miniaturního přenosného zařízení atd. Má zabudovanou ochranu proti nadproudu, přepětí, přehřátí, zkratu a další vícenásobné bezpečnostní ochranné obvody.

Návod k použití výrobků

Pokyny k nabíjení

Nabíjení mobilních telefonů nebo jiných digitálních zařízení pomocí Bipow Power Banky

- 1) Zkontrolujte a ujistěte se, že nabíjecí napětí vašich digitálních produktů odpovídá výstupnímu napětí powerbanky Bipow.
- 2) Vyberte a použijte originální nabíjecí kabel svých digitálních produktů, připojte jeden jeho konec k digitálnímu produktu a druhý konec k výstupnímu portu Bipow Power Banky, poté Bipow Power Banka automaticky začne nabíjet váš digitální produkt, přičemž indikátor LED bude neustále svítit.

Nabíjení Bipow Power Banky pomocí síťové nabíječky nebo portu USB počítače

- 1) Vyberte a použijte originální kabel USB, propojte port iP nebo Type-C se vstupním portem iP nebo Typ-C powerbanky Bipow.
- 2) Připojte konektor USB-A nebo Typ-C k portu USB síťové nabíječky nebo portu USB počítače a indikátor LED začne blikat, což znamená, že se powerbanka Bipow nabíjí. Při plném nabití začnou indikátory svítit nepřetržitě.

Prostředí pro použití

Teplota okolí: netropická oblast pod 0 °C do 35 °C.

Popis ikony

Ikona 5 let se vztahuje k "účinné životnosti ochrany životního prostředí", nikoli k době záruky kvality výrobku. Všechny elektronické výrobky obsahují toxické a škodlivé látky, jako je olovo, rtuť a kadmium. Po jejich nadměrném používání mohou toxické a škodlivé látky unikat nebo mutovat, způsobit znečištění životního prostředí nebo vážné škody na lidech a majetku. Termín "použití na ochranu životního prostředí" znamená, že všechny elektronické výrobky bude nutné používat v tomto účinném období. Nebudeme již zodpovídat za kvalitu výrobků z důvodu bezpečnostních rizik, která vzniknou po uplynutí doby bezpečného používání.

Tipy s bezpečnostními pokyny

1. Vzhledem k existenci účinnosti konverze je jmenovitá výstupní kapacita menší než kapacita baterie.
2. Když potřebujete zkontrolovat napájení, stiskněte jednou tlačítko napájení a rozsvítí se indikátor LED, který ukazuje aktuální výkon. Ve stavu bez připojení se napájení po přibližně 30 sekundách automaticky uspí.
3. Pro zachování dlouhé životnosti powerbanky ji pravidelně nabíjejte (doporučujeme alespoň jednou za 5 měsíců).
4. Nesprávné použití výrobku může snadno způsobit jeho poškození nebo ohrozit bezpečnost osob a majetku.

5. Spotřebitel nese odpovědnost za případné škody na zdraví a majetku způsobené nesprávným použitím v rozporu s návodem k použití nebo ignorováním varování, za které naše společnost nenese žádnou právní odpovědnost.
6. Dezintegrace tohoto výrobku neodborníky je přísně zakázána.
7. Je třeba se vyvarovat používání domácích spotřebičů nebo zátěže větší, než je výstupní proud tohoto výrobku (bez výstupu z důvodu ochrany obvodu).
8. Je třeba se vyvarovat intenzivních fyzických zásahů, včetně bouchání, házení, šlapání a mačkání atd.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

CIN: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Power Banka

Model / typ: PPDML-J02

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. 2014/30/EU

Směrnice č. 2014/35/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážení zákazníci,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.

✉ www.alza.sk/kontakt

☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

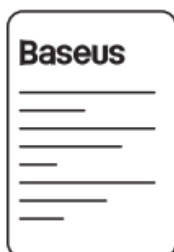
Parameter produktu

Názov:	Bipow Power bank s digitálnym displejom 20 000 mAh 15 W
Číslo modelu :	PPND20
Typ batérie:	Polymérová lítiová batéria
Kapacita:	20 000 mAh / 3,7 V (74 Wh)
Menovitá kapacita:	12 000 mAh (5 V $\Rightarrow$ 3 A)
Rýchlosť premeny energie:	≥ 75 %
Mikrovstup:	5 V $\Rightarrow$ 2 A
Vstup typu C:	5 V $\Rightarrow$ 3 A
Výstup USB1/USB2:	5 V $\Rightarrow$ 3A
Výstup typu C:	5 V $\Rightarrow$ 3 A
Celkový výkon:	5 V $\Rightarrow$ 3 A
Veľkosť:	151 × 68,8 × 29,5 mm
Hmotnosť:	452 g

Zoznam balenia



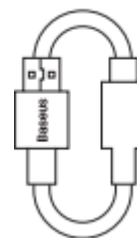
Napájacia banka x
1



Používateľská
príručka x 1

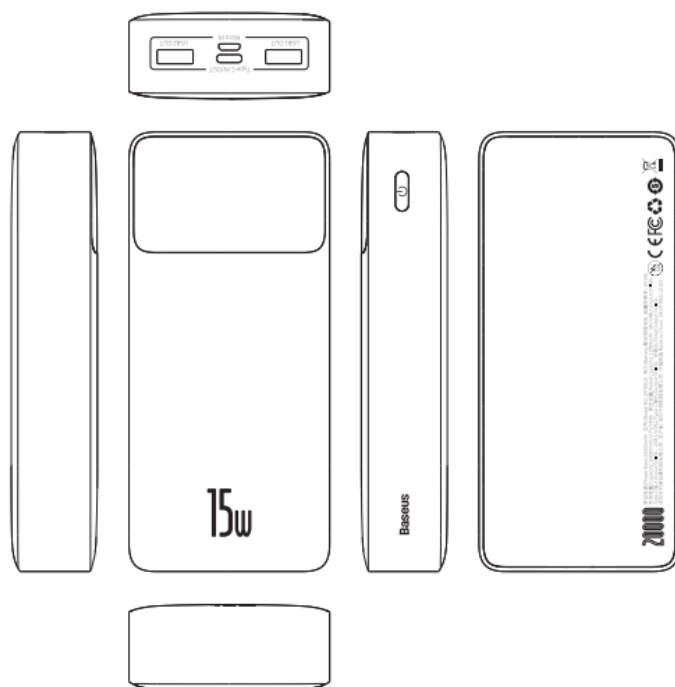


Záručný list x 1



Nabíjací kábel x 1

Schéma produktu



Popis produktu

Tento produkt je prenosná powerbanka s dvoma vstupmi a tromi výstupmi, ktorá dokáže nabíjať tri zariadenia súčasne. Výrobok má funkcie digitálneho displeja napájania, obojsmerného nabíjania typu C, miniatúrneho prenosného zariadenia atď. Má zabudovanú ochranu proti nadprúdu, prepätiu, prehriatiu, skratu a ďalšie bezpečnostné ochranné obvody.

Návod na použitie výrobkov

Pokyny na nabíjanie

Nabíjanie mobilných telefónov alebo iných digitálnych zariadení pomocou power bank Bipow

- 1) Skontrolujte a uistite sa, že nabíjacie napätie vašich digitálnych produktov zodpovedá výstupnému napätiu powerbanky Bipow.
- 2) Vyberte a použite originálny nabíjací kábel svojich digitálnych produktov, pripojte jeden koniec kábla k digitálnemu produktu a druhý koniec k výstupnému portu Bipow Power Bank, potom Bipow Power Bank automaticky začne nabíjať váš digitálny produkt a indikátor LED bude neustále svietiť.

Nabíjanie power banky Bipow pomocou sieťovej nabíjačky alebo portu USB na počítači

- 1) Vyberte a použite originálny kábel USB, pripojte port iP alebo Type-C k vstupnému portu iP alebo Type-C powerbanky Bipow.
- 2) Pripojte konektor USB-A alebo Type-C k portu USB sieťovej nabíjačky alebo k portu USB na počítači a indikátor LED bude blikať, čo znamená, že sa powerbanka Bipow nabíja. Po úplnom nabití začnú indikátory nepretržite svietiť.

Použite prostredie

Okolité teplota: netropická oblasť pod 0 °C do 35 °C.

Popis ikony

Ikona 5 rokov sa vzťahuje na „účinnú životnosť ochrany životného prostredia“, nie na dobu záruky kvality výrobku. Všetky elektronické výrobky obsahujú toxické a škodlivé látky, ako je olovo, ortuť a kadmium. Po ich nadmernom používaní môžu toxické a škodlivé látky unikať alebo mutovať, spôsobiť znečistenie životného prostredia alebo vážne škody na ľuďoch a majetku. Termín „použitie na ochranu životného prostredia“ znamená, že všetky elektronické výrobky bude nutné používať v tomto účinnom období. Nebudeme už zodpovedať za kvalitu výrobkov z dôvodu bezpečnostných rizík, ktoré vzniknú po uplynutí doby bezpečného používania.

Tipy s bezpečnostnými pokynmi

1. Vzhľadom na účinnosť konverzie je menovitá výstupná kapacita menšia ako kapacita batérie.
2. Keď potrebujete skontrolovať výkon, stlačte raz tlačidlo napájania a rozsvieti sa indikátor LED, ktorý zobrazuje aktuálny výkon. V nepripojenom stave sa napájací zdroj po približne 30 sekundách automaticky prepne do režimu spánku.
3. Ak chcete zachovať dlhú životnosť powerbanky, pravidelne ju nabíjajte (odporúčame aspoň raz za 5 mesiacov).
4. Nesprávne používanie výrobku môže ľahko spôsobiť poškodenie alebo ohroziť bezpečnosť osôb a majetku.

5. Spotrebiteľ je zodpovedný za akékoľvek škody na zdraví a majetku spôsobené nesprávnym používaním v rozpore s návodom na použitie alebo ignorovaním upozornení, za ktoré naša spoločnosť nenesie právnu zodpovednosť.
6. Dezintegrácia tohto výrobku neodborníkmi je prísne zakázaná.
7. Je potrebné vyhnúť sa používaniu domácich spotrebičov alebo záťaže väčšej, ako je výstupný prúd tohto výrobku (bez výstupu z dôvodu ochrany obvodu).
8. Treba sa vyhnúť intenzívnym fyzickým zásahom vrátane búchania, hádzania, šliapania a stláčania atď.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

CIN: 27082440

Predmet prehlásenia:

Názov: Power bank

Model/typ: PPDML-J02

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica 2014/30/EÚ

Smernica 2014/35/EÚ

Smernica 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Termék paraméterei

Név:	Bipow Digitális kijelzős Power bank 20 000 mAh 15 W
Modellszám :	PPND20
Akkumulátor típusa:	Polimer lítium akkumulátor
Kapacitás:	20 000 mAh /3,7 V (74 Wh)
Névleges kapacitás:	12 000 mAh (5 V $\Rightarrow$ 3 A)
Energiaátalakítási arány:	≥ 75 %
Mikro bemenet:	5 V $\Rightarrow$ 2 A
Type-C bemenet:	5 V $\Rightarrow$ 3 A
USB1/USB2 kimenet:	5 V $\Rightarrow$ 3A
Type-C kimenet:	5 V $\Rightarrow$ 3 A
Teljes teljesítmény:	5 V $\Rightarrow$ 3 A
Méret:	151 x 68.8 x 29.5 mm
Súly:	452 g

Csomagolási lista



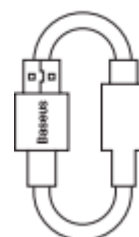
Power Bank x 1



Felhasználói
kézikönyv x 1

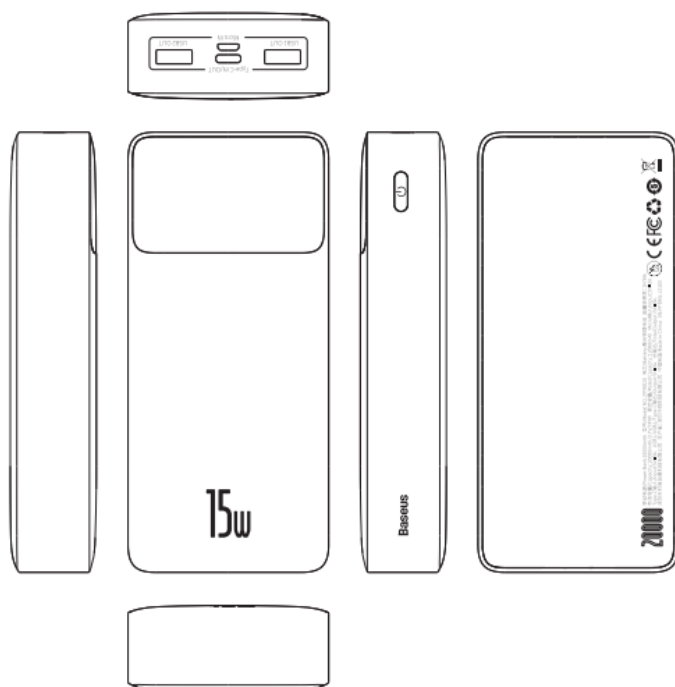


Garanciakártya x 1



Töltőkábel x 1

Termékdiagram



Termékleírás

Ez a termék egy kettős bemenetű és három kimenetű hordozható powerbank, amely egyszerre három eszközt képes tölteni. A termék jellemzői a digitális töltöttségjelző, a C típusú kétirányú töltés, a kis méret, hordozhatóság és így tovább. Beépített túláram, túlfeszültség, túlhőmérséklet, rövidzárlat elleni védelemmel és egyéb többszörös biztonsági védelmi áramkörökkel rendelkezik.

A termékek használatára vonatkozó utasítások

Töltési műveleti utasítások

Mobiltelefonok vagy más digitális eszközök töltése a Bipow Power Bank használatával

- 1) Ellenőrizze és győződjön meg róla, hogy a digitális termékek töltési feszültsége összhangban van a Bipow Power Bank kimeneti feszültségével.
- 2) Válassza ki és használja a digitális termékek eredeti töltőkábelét, csatlakoztassa az egyik végét a digitális termékhez, a másik végét pedig a Bipow Power Bank kimeneti portjához, majd a Bipow Power Bank automatikusan elkezd tölteni a digitális terméket, a LED-kijelző folyamatosan világít.

A Bipow Power Bank töltése hálózati töltővel vagy a számítógép USB-portjával

- 1)** Válassza ki és használja az eredeti USB-kábelt, csatlakoztassa az iP vagy Type-C portot a Bipow Power Bank iP vagy Type-C bemeneti portjához.
- 2)** Csatlakoztassa az USB-A vagy C típusú csatlakozót a hálózati töltő USB-portjához vagy a számítógép USB-portjához, és a LED-kijelző villogni kezd, ez a Bipow Power Bank töltése. Teljes töltés közben a kijelzők folyamatosan világítanak.

Használatra alkalmas környezet

Környezeti hőmérséklet: nem trópusi területen 0°C és 35°C között.

Ikon leírása

Az 5 éves ikon a "környezetvédelem tényleges élettartamára" vonatkozik, nem pedig a termék minőségbiztosítási időszakára. Az elektronikus termékek mindegyike tartalmaz mérgező és káros anyagokat, például ólmot, higanyt és kadmiumot. Ha egyszer túlhasználják őket, a mérgező és káros anyagok kiszivároghatnak vagy mutálódhatnak, környezetszennyezést okozhatnak, vagy súlyos károkat okozhatnak az embereknek és a vagyonnak. A "környezetvédelmi felhasználás" kifejezés azt jelenti, hogy minden elektronikus terméket ezen a hatásos időszakon belül kell használni. A termékek minőségéért a biztonságos használati időszak után felmerülő biztonsági kockázatok miatt már nem vállalunk felelősséget.

Biztonsági figyelmeztető utasítások, tippek

- 1.** Az átalakítási hatékonyság miatt a névleges kimeneti kapacitás kisebb, mint az akkumulátor kapacitása.
- 2.** Ha ellenőrizni szeretné a töltöttségi szintet, nyomja meg egyszer a bekapcsológombot, és a LED-kijelző világít, hogy jelezze az aktuális töltöttséget. Kapcsolat nélküli állapotban a powerbank körülbelül 30 másodperc után automatikusan kikapcsol.
- 3.** Kérjük, hogy a hosszú élettartam fenntartása érdekében rendszeresen töltsse fel a power bankot (legalább egy alkalommal 5 havonta ajánlott).

4. A termék nem megfelelő használata könnyen károsíthatja a terméket, illetve veszélyeztetheti a személy- és vagyonbiztonságot.
5. A fogyasztó felelős minden olyan személyi és vagyoni kárért, amely a használati útmutatóval ellentétes helytelen használatból vagy a figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásából ered, és amelyért vállalatunk nem vállal jogi felelősséget.
6. Nem szakembereknek szigorúan tilos ezt a terméket szétszedni.
7. Kerülni kell a termék kimeneti áramát meghaladó háztartási készülékek vagy terhelések használatát (áramkörvédelem miatt nincs kimenet).
8. Kerülni kell az intenzív fizikai beavatkozásokat, beleértve a kopogtatást, dobálást, taposást, szorítást stb.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékekre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, ahol a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A terméket természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás során, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb.) éri.
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: Power Bank

Modell / típus: PPDML-J02

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

2014/30/EU irányelv

2014/35/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv

Prága



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

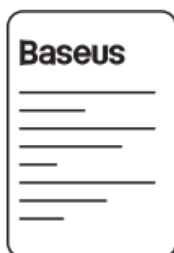
Produkt-Parameter

Name:	Bipow Digital Display Power Bank 20 000 mAh 15 W
Modell Nr. :	PPND20
Batterie-Typ:	Polymer-Lithium-Akku
Kapazität:	20 000 mAh /3,7 V (74 Wh)
Nennkapazität:	12 000 mAh (5 V $\overline{=}$ 3 A)
Energieumwandlungsrate:	≥ 75 %
Mikro-Eingang:	5 V $\overline{=}$ 2 A
Typ-C-Eingang:	5 V $\overline{=}$ 3 A
USB1/USB2 Ausgang:	5 V $\overline{=}$ 3A
Typ-C-Ausgang:	5 V $\overline{=}$ 3 A
Gesamtleistung:	5 V $\overline{=}$ 3 A
Größe:	151 x 68,8 x 29,5 mm
Gewicht:	452 g

Packliste



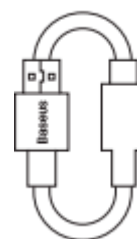
Power Bank x 1



Benutzerhandbuch
x 1

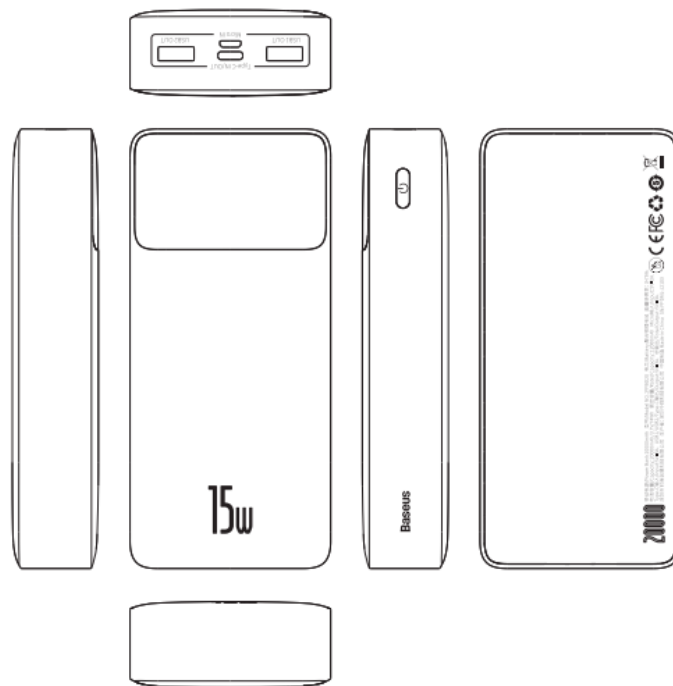


Garantiekarte x 1



Ladekabel x 1

Produktdiagramm



Beschreibung des Produkts

Dieses Produkt ist eine tragbare Powerbank mit zwei Eingängen und drei Ausgängen, die drei Geräte gleichzeitig aufladen kann. Das Produkt hat die Eigenschaften der digitalen Leistungsanzeige, Typ-C Dual-Wege-Ladung und ist Mini tragbar. Es verfügt über einen eingebauten Überstrom-, Überspannungs-, Übertemperatur-, Kurzschlussschutz und andere mehrfache Sicherheitsschutzschaltungen.

Anweisungen für die Verwendung von Produkten

Anweisungen für den Ladevorgang

Aufladen Ihrer Mobiltelefone oder anderer digitaler Geräte mit der Bipow Power Bank

- 1) Vergewissern Sie sich, dass die Ladespannung Ihrer digitalen Produkte mit der Ausgangsspannung der Bipow Power Bank übereinstimmt.
- 2) Wählen und verwenden Sie das Original-Ladekabel Ihrer digitalen Produkte, verbinden Sie das eine Ende mit Ihrem digitalen Produkt und das andere Ende mit dem Ausgangsanschluss der Bipow Power Bank, dann beginnt die Bipow Power Bank automatisch Ihr digitales Produkt zu laden, wobei die LED-Anzeige die ganze Zeit leuchtet.

Aufladen der Bipow Power Bank mit dem AC-Ladegerät oder dem USB-Anschluss des PCs

- 1) Wählen und verwenden Sie das Original-USB-Kabel, verbinden Sie den iP- oder Typ-C-Anschluss mit dem iP- oder Typ-C-Eingangsanschluss der Bipow Power Bank.
- 2) Verbinden Sie den USB-A- oder Typ-C-Stecker mit dem USB-Anschluss des Netzladegeräts oder dem USB-Anschluss des PCs, und die LED-Anzeige beginnt zu blinken, dann wird die Bipow Power Bank geladen. Bei voller Ladung leuchten die Anzeigen konstant.

In folgender Umgebung verwenden

Verwendung im folgendem Temperaturbereich 0°C bis 35°C.

Beschreibung der Symbole

Das 5-Jahres-Symbol bezieht sich auf die "effektive Lebensdauer des Umweltschutzes", nicht auf den Zeitraum der Produktqualitätssicherung. Elektronische Produkte enthalten alle giftige und schädliche Stoffe wie Blei, Quecksilber und Kadmium. Wenn sie übermäßig benutzt werden, können giftige und schädliche Stoffe austreten oder sich verändern, die Umwelt verschmutzen oder schwere Schäden an Menschen und Eigentum verursachen. Der Begriff "umweltschonende Verwendung" bedeutet, dass alle elektronischen Produkte innerhalb dieses Zeitraums verwendet werden müssen. Wir übernehmen keine Verantwortung mehr für die Qualität der Produkte aufgrund von Sicherheitsrisiken, die nach dem Zeitraum der sicheren Verwendung auftreten.

Sicherheitshinweise Tipps

1. Aufgrund des Umwandlungswirkungsgrades ist die Nennleistung geringer als die Batteriekapazität.
2. Wenn Sie die Leistung überprüfen müssen, drücken Sie einmal auf die Einschalttaste und die LED-Anzeige leuchtet auf, um die aktuelle Leistung anzuzeigen. Im verbindungslosen Zustand schaltet sich das Gerät nach etwa 30 Sekunden automatisch ab.
3. Bitte laden Sie Ihre Powerbank regelmäßig auf (mindestens einmal, empfohlen wird alle 5 Monate), um ihre lange Lebensdauer zu erhalten.

4. Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann leicht zu Schäden am Produkt führen oder die Sicherheit von Personen und Sachen gefährden.
5. Der Verbraucher haftet für alle Personen- und Sachschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entgegen der Gebrauchsanweisung oder durch Nichtbeachtung der Warnhinweise entstehen.
6. Die Modifikation dieses Produkts durch Nichtfachleute ist strengstens untersagt.
7. Die Verwendung von Geräten oder Überlasten, die den Ausgangsstrom dieses Produkts überschreiten, ist zu vermeiden (kein Ausgang aufgrund des Stromkreisschutzes).
8. Intensive körperliche Handlungen wie Schlagen, Werfen, Drauftreten, Quetschen usw. sind zu vermeiden.

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza.cz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Verkäufer des Produkts, Sie müssen den ursprünglichen Kaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Die folgenden Punkte gelten als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den es bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. während des Transports, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürliche Abnutzung und Alterung von Verbrauchsgütern oder Bauteilen während des Gebrauchs (z. B. Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse, wie z. B. Sonnenlicht und andere Strahlungen oder elektromagnetische Felder, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie z. B. gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Veränderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design zu verändern oder zu erweitern, oder wenn er nicht originale Komponenten verwendet hat.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nummer: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Titel: Powerbank

Modell / Typ: PPDML-J02

Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie Nr. 2014/30/EU

Richtlinie Nr. 2014/35/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

